

## Kalorická kalkulačka PRAVIDLÁ SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

V záujme prevádzkovania kalorickej kalkulačky, vytvorenej spoločnosťou BioTech USA Kft. a odosielania informačných materiálov, spoločnosť BioTech USA Kft. na stránke kalorickej kalkulačky (<https://sk.biotechusa.com/kaloricka-kalkulacka/>) spracúva tvoje zadané osobné údaje na základe poskytnutého súhlasu. Na spracúvanie osobných údajov musíš dať svoj výslovný súhlas, a dobrovoľne ich poskytnúť spoločnosti BioTech USA Kft. za účelom, definovaným v týchto pravidlách spracúvania osobných údajov. Kalorickú kalkulačku môžu používať iba osoby, ktoré dovŕšili 18. rok veku. Spoločnosť BioTech USA Kft. ako prevádzkovateľ bude používať iba tu definované osobné údaje za účelom prevádzkovania kalorickej kalkulačky.

- **Údaje prevádzkovateľa:**

BioTech USA Kft. (Sídlo: 1033 Budapest, Huszti út 60., IČO: 01 09 352550, DIČ: 25114681-2-44, Telefón: 06 1 453 2716, E-mail: [adatvedelem@biotechusa.com](mailto:adatvedelem@biotechusa.com))

Dozorný úradník pre ochranu údajov Dr. Nádas Béla (Poštová adresa: 1277 Budapest, Pf. 83.; E-mailová adresa: [dpo.btu@dnuj.hu](mailto:dpo.btu@dnuj.hu))

- **Rozsah spracúvaných údajov:**

Povinné údaje: meno, e-mailová adresa, vek, výška, telesná hmotnosť, pohlavie, účel cvičenia, typ vykonávanej práce, častota a typ cvičenia.

Pri registrácii na stránku kalorickej kalkulačky dbaj na to, že máš právo zadať iba svoje vlastné údaje. Prevádzkovateľ nenesie zodpovednosť za škody spôsobené spracúvaním nepravdivých, neoprávnene alebo nesprávne zadaných údajov.

- **Účel spracúvania osobných údajov**

Účelom spracúvania osobných údajov je prevádzkovanie stránky kalorickej kalkulačky, ktoré zahŕňa výpočet dennej kalorickej potreby užívateľa, ako aj zasielanie receptov podľa kalorickej potreby registrovanej osoby.

- **Doba trvania spracúvania údajov:**

Prevádzkovateľ poskytnuté údaje spracúva do odvolania súhlasu dotknutej osoby, nanajvýš však do 1 roka od registrácie.

- **Sprostredkovatelia:**

1. Prevádzkovateľ využíva softvérové služby, prevádzkované poverenou firmou, ktorá v prípade problému vykonáva ich údržbu.

Údaje firmy sprostredkovateľa: JLM PowerLine, spoločnosť s ručeným obmedzeným (sídlo: 2111 Szada, Ipari park út 12-14., Poštová adresa: 1033 Budapest, Huszti út 60., IČO: 13 09 066529, DIČ: 10819768-2-13, Telefón, Fax: 06 1 453 2716, E-mail: [jog.jlm@biotechusa.com](mailto:jog.jlm@biotechusa.com))

2. Servery prevádzkovateľa prevádzkujú poverené firmy, ktoré v prípade problému vykonávajú ich údržbu.

Údaje firmy sprostredkovateľa: Mongouse Kft. (sídlo: 1117 Budapest, Budafoki út 183., IČO: 01 09 711243, DIČ: 12943762-2-43, Tel. / Fax: +361 464 5856, E-mail: [info@mongouse.hu](mailto:info@mongouse.hu))

Údaje firmy sprostredkovateľa: Servergarden Kft. (sídlo: 1023 Budapest, Lajos utca 28-32., IČO: 01 09 186097, DIČ: 24855608-2-42, E-mail: [info@servergarden.hu](mailto:info@servergarden.hu))

### 3. Systém automatizácie marketingu Emarsys:

Prevádzkovateľ prostredníctvom systému odosielania spravodajov posielal registrovaným osobám recepty, podľa kalorickej potreby registrovanej osoby.

Systém odosielania spravodajov v súvislosti s prevádzkou kalorickej kalkulačky zaznamenáva nasledujúce údaje: meno, e-mailová adresa, vek, výška, telesná hmotnosť, pohlavie, účel cvičenia, typ vykonávanej práce, častota a typ cvičenia.

Údaje firmy sprostredkovateľa: EMARSYS eMarketing SystemsAG (sídlo: 1150 Wien Märzstrasse 1., IČO: FN 197024t, DIČ: ATU50359801, Telefónne číslo: 01/4782080-0, [www.emarsys.com](http://www.emarsys.com), E-mail: [vienna@emarsys.com](mailto:vienna@emarsys.com), webová stránka: <https://www.emarsys.com/en/>)

### 6. Právny základ spracúvania osobných údajov

Registráciou na stránke kalorickej kalkulačky dávaš Prevádzkovateľovi súhlas so spracúvaním tvojich osobných údajov tak, ako je to uvedené v týchto pravidlách. Základom spracúvania osobných údajov je dobrovoľný a výslovný súhlas, poskytnutý so znalosťou týchto pravidiel. Máš právo svoj súhlas kedykoľvek odvolať, odvolanie súhlasu však nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov pred jeho odvolaním.

**7. Zákonnosť spracúvania osobných údajov:** Prevádzkovateľ na preukázanie zákonnosti spracúvania osobných údajov vedie evidenciu, v ktorej je uvedený termín, rozhranie a IP adresa poskytnutia výslovného a dobrovoľného súhlasu, patriaceho k e-mailovým adresám, používaným počas spracúvania údajov. Prevádzkovateľ z tejto evidencie osobné údaje vymaže najneskôr po uplynutí 1 roka od registrácie.

**8. Informácie o spracúvaní údajov:** Máš právo požiadať o informácie o svojich osobných údajoch prostredníctvom ktoréhokoľvek z kontaktných údajov. V prípade nahlásenia takejto požiadavky ti prevádzkovateľ poskytne informácie o tvojich spracúvaných osobných údajoch. Máš ďalej právo požiadať o opravu svojich údajov, ako aj o poskytnutie svojich osobných údajov, spracúvaných v súvislosti s kalorickou kalkulačkou, prevádzkovateľom v prenosnej forme.

### 9. Ukončenie spracúvania osobných údajov:

O ukončenie spracúvania osobných údajov môžeš požiadať na vyššie uvedenej kontaktnej e-mailovej adrese prevádzkovateľa, faxom alebo poštou, ako aj na zadanom telefónnom čísle, nahlásením zapísaným do zápisnice. V takomto prípade prevádzkovateľ vykoná všetky rozumné kroky v záujme toho, aby ďalších sprostredkovateľov informoval o tvojej žiadosti o ukončenie spracúvania osobných údajov.

### 10. Dozorný orgán:

V prípade nespokojnosti so spracúvaním osobných údajov sa môžeš so sťažnosťou obrátiť na nižšie uvedené úrady:

Názov: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (Národný úrad pre ochranu údajov a slobodu informácií)

Sídlo: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C.

Poštová adresa: 1530 Budapest, Pf.: 5.

Telefónne číslo: 06 1 391 1400

Fax: 06 1 391 1410

E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)

Webová stránka: <http://www.naih.hu>

## **11. Kontaktné údaje prevádzkovateľa:**

V prípade otázok alebo pripomienok týkajúcich sa používania kalorickej kalkulačky, obráť sa na náš zákaznícky servis, kde Ti naši kolegovia ochotne pomôžu:

E-mail: [adatvedelem@biotechusa.com](mailto:adatvedelem@biotechusa.com), Telefón, Fax: 06 1 453 2716 (pondelok - piatok: 9-15 hodiny),  
Poštová adresa: 1033 Budapest, Kiscsikós köz 11.

Účinnosť: odo dňa 1.9.2020

BioTech USA Kft.